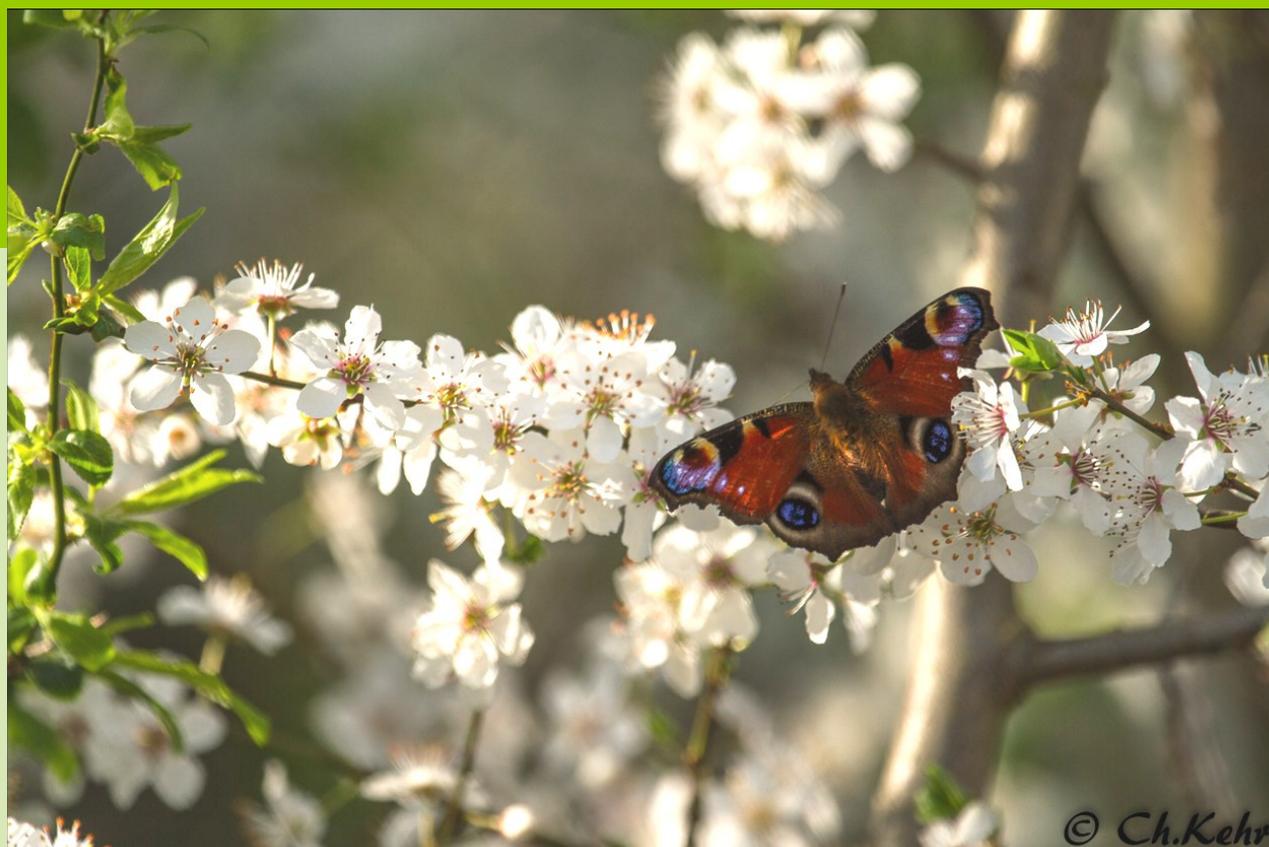


QUOI DE NEUF ?



ECKWERSHEIM
(*Eckwersche*)

Printemps 2017



Trois Libellules
page 4

Le CMJ
page 9

La Bibliothèque
page 12

Georges SPANO
page 27



Isabelle KREBS

Chères villageoises, chers villageois,

L'hiver s'en va ! Terminées les journées grises et froides !

Le printemps est enfin là avec de belles journées qui nous donnent envie de jardiner et de se promener.

C'est aussi le moment de dépoussiérer, nettoyer, ranger... Dans notre région, nous avons une tradition ancestrale, celle de l'Osterputz. Cette opération qui consiste à dépolluer la maison de la poussière accumulée durant l'hiver. Ma grand-mère me racontait qu'avant l'arrivée des aspirateurs, il était coutume de réquisitionner toute la famille un jour dans l'année. Toutes les armoires étaient alors vidées et nettoyées, les matelas aérés, les rideaux lavés, les vêtements d'hiver triés et rangés,... du sol au plafond, chaque pièce était récurée.

On se sent tellement bien quand tout est propre !

Ce bien-être doit aussi rappeler la vigilance de chacun.

Ce sont les bruits agressifs de la vie quotidienne, provoqués par les comportements désinvoltes de personnes directement ou par l'intermédiaire d'objets bruyants ou d'animaux qu'ils possèdent, qui peuvent facilement amener à des conflits. Je rappelle, à ce titre, la réglementation en vigueur à la fin de ce bulletin.

Comme chaque année, cette saison apporte avec celle de l'été, moult événements dans notre commune. C'est l'occasion de se retrouver, de se divertir, de partager un verre ou une flammeküechle. L'agenda page 25 vous permettra de réserver les dates.

Un autre temps fort en cette période est celui de l'élaboration du budget communal. Son contenu voté lors du Conseil Municipal le 4 avril, fera l'objet d'une communication spéciale sous forme de brochure qui sera déposée dans votre boîte aux lettres.

Je profite de cet édito pour souhaiter la bienvenue aux nouveaux arrivants dans notre village. N'hésitez pas à passer en Mairie pour obtenir renseignements et documents utiles ou bien à vous rendre sur le site internet de la commune www.eckwersheim.fr

Je vous souhaite un printemps fleuri, ensoleillé et surtout riche de jolis moments.

Isabelle KREBS, adjointe au Maire.

Sommaire

3 Vie municipale

5 Action Sociale

6 Jeunesse

10 Culture et Animations

15 Vie Associative

25 Agenda

26 Portrait

28 Etat civil

30 Informations

QDN à Eckwersheim

Bulletin Municipal Edition Printemps 2017

Directeur de la publication : Michel LEOPOLD

Comité de rédaction : F. KNOLL / I. KREBS / F. MERCIER

A. SCHRUFFENEGGER / C. SEISENBERGER / G. SPANO

Informations : Mairie d'ECKWERSHEIM tel : 03 88 69 41 60

mairie-eckwersheim@wanadoo.fr

Rédaction des associations :

Photos & Textes sous leur propre responsabilité.

En libre téléchargement sur le site www.eckwersheim.fr

Reproduction autorisée à condition d'en citer la source.

Imprimé par Eckwersheim Offset

Tiré à 670 exemplaires / Dépôt légal à parution / Diffusion gratuite

Vie Municipale



Des Libellules contre les pesticides

Mention spéciale à nos employés municipaux Sébastien Buhrel et Sébastien Hagenstein : grâce à leur savoir-faire et à leur travail, la Commune vient de se voir délivrer la plus haute distinction (3 Libellules) dans la démarche « Commune Nature » initiée par la Région Alsace.

Cette récompense met à l'honneur les communes engagées dans la démarche Zéro Pesticide.

Cette opération comporte 3 niveaux de mise en œuvre : le niveau 1 (1 libellule) marque l'engagement dans le processus, le niveau 2 (2 libellules) signifie une nette diminution (70%) des quantités de produits chimiques utilisés, le niveau 3 (3 libellules) correspond à la suppression complète des pesticides et à la mise en œuvre d'une gestion différenciée des espaces verts.

A Eckwersheim plus aucun produit phytosanitaire n'est utilisé. La Commune a également signé en 2012 avec l'Eurométropole la Charte « Tous Unis pour plus de Biodiversité » et s'est engagée à mieux respecter le rythme de la nature et à gérer différemment les espaces verts. Des pratiques plus respectueuses de l'environnement sont mises en place (moins de tonte, désherbage mécanique ou thermique, nouveaux aménagements urbains, plantations d'espèces végétales locales).

Ce travail tend à protéger la nappe phréatique, donc à préserver notre santé et celle de tous les êtres vivants dans notre environnement.

La libellule a été choisie car elle symbolise la bonne santé des milieux humides.

Aude SCHRUFFENEGGER



Soirée Fleurissement 2017

Suite au concours « Fleurissez vos habitations » organisé par la commune en 2016, les participants inscrits se sont vus remettre un prix en mars 2017.

Tout le monde a été invité à partager un repas convivial au restaurant l'Oxer, avant de recevoir un prix par catégories : balcons, commerces, maisons à colombages, maisons à possibilités limitées de fleurissement et maisons fleuries.

Les représentantes du Conseil Municipal des Jeunes, Clémence, Leia et Sophie, ont également attribué un prix spécial du CMJ à l'une des maisons fleuries.

Bravo à tous les lauréats qui ont investi du temps, de la patience et de l'imagination pour embellir leur espace et décorer agréablement notre village.



Bravo à nos employés municipaux Sébastien BUHREL et Sébastien HAGENSTEIN qui réalisent et entretiennent durant toute la belle saison des aménagements floraux pour le plaisir de tous.

La commune tient également à remercier tout particulièrement Mr et Mme Toussaint pour leur contribution à l'entretien du massif de la rue du cimetière.

Rendez-vous très bientôt pour le concours 2017 !

Aude SCHRUFFENEGGER

Action Sociale

Informations



Ateliers de cuisine avec l'association Siel Bleu

Animés par une diététicienne les vendredis de 9h30 à 11h30 du **28 avril au 26 mai** à la salle des Tilleuls à Lampertheim. Réservé aux seniors. 10€ la séance sur inscription - places limitées

CAFE PHILO

Le prochain « Café Philo » aura lieu **lundi 15 mai**.
De 14h à 16h au Fédi-centre 14 rue Jean Holweg – VENDENHEIM.



RESTO BUS DU CIAS

Prochaines dates : **9 mai + 6 juin**



COURSES DU CIAS

Prochaines dates :

☒ **4, 11 et 18 mai**

☒ **1, 8, 15, 22 et 29 juin**

Pour toute information, contacter le CIAS :

animation@cias-vendenheim.fr ou 03 88 64 78 04

La fête des Aînés



C'est avec grand plaisir que le Conseil Municipal a accueilli les Aînés de notre village qui ont répondu positivement à l'invitation du déjeuner de fin d'année le 26 novembre dernier.

Des retrouvailles qui donnent à chacun l'occasion d'échanger et de prendre des nouvelles de personnes que l'on n'a pas l'occasion de côtoyer régulièrement.

Après un discours de bienvenue et une pensée émue pour les absents, Michel LEOPOLD a lancé le départ du banquet. C'est avec dynamisme que les élus, les bénévoles et les enfants du Conseil Municipal des Jeunes ont servi le repas élaboré par le restaurant Chez Georgette.

L'orchestre les Rétrostars a assuré l'animation musicale, certains n'ont pas résisté à faire un petit pas de danse. Puis Philippe WURTZ et Bernadette SCHMITT nous ont ravis en poussant la chansonnette.

Un moment particulièrement chaleureux apprécié de tous !

Isabelle KREBS

PROJET NEOLIA

Depuis cet automne, le projet Neolia, rue du Général De Gaulle, est en phase de travaux. Quatorze logements à orientation sociale, doivent être livrés au 2^{ème} trimestre 2018.

Des dossiers de candidature à l'accession à ces logements sont d'ores et déjà disponibles en mairie.

Madame Sabine LEDOUX, Adjointe en charge du volet social du projet se tient à votre disposition pour toute précision ou rendez-vous.

Jeunesse

La rentrée

Lundi 1^{er} septembre, c'est le jour de la rentrée ; tout le monde était stressé. Nous avons adopté trois nouveaux enseignants dont Mme Fétique, Mme Dierstein et Mr Moutarde. Mme Fétique est sympathique, Mme Dierstein va à Eckwersheim Mr Moutarde et Vivaldi écoutent de la musique. Deux semaines après la rentrée, la mairie nous a offert des petits pains et des boissons dont du chocolat chaud et du jus de pomme chaud que les parents ont pris en charge.

Les enfants de l'APC

Les Saumons

Cette année, le projet de l'école est « l'eau ». Une dame (Claire Flambard) est venue nous présenter la vie des saumons. Elle nous a raconté le cycle de vie des saumons : œufs, alevins, tacons, saumoneaux et saumons dans l'assiette. En mars-avril elle apportera des alevins pour que nous nous en occupions.

Nous les relâcherons dans le Rhin à la passe à poissons de Habsheim en mai.

Théo L. CE1 et Paul H. CM1

Marché de Noël, le thème était le Pain d'Épices

Le samedi 10 décembre sur la place de l'église il y a eu le marché de Noël.

Des enfants ont joué des morceaux de guitare, accordéons et pianos.

Toute l'école a chanté : Noël des enfants du monde, meilleurs vœux, grand Saint-Nicolas et Kling Glökchen Kling. Il y a eu un atelier de pain d'épices et un autre de décoration avec des morceaux de serviettes. On a aussi pu boire du jus de pommes chaud et du vin chaud. Les enfants du CE1-CE2 et CM1-CM2 ont fait un calendrier sur le thème des saisons et de l'eau. On en a vendu au marché de Noël. On a récolté 230€ pour la coopérative scolaire. Il faisait très froid.

Clara RT – Baptiste G- Romain



Jeunesse

Gigotte et le Dragon

Nous sommes allés en salle de jeu pour voir un spectacle de la troupe des « 3 Chardons ». Un comédien présentait l'histoire joyeuse et amusante d'une petite fille qui voulait aller dans la forêt où se trouvait un terrible dragon. Le dragon voulait être terrible -comme son père- et devait faire peur et manger les petits enfants. Gigotte lui a raconté des histoires pour l'apaiser et ne pas être mangée. Le dragon disait que ça ne lui plaisait pas mais en fait il trouvait ça merveilleux. Du coup, il ne l'a pas mangée.

Sortie au collège

Nous avons marché 45 minutes à pied jusqu'au collège de la Pierre Polie (tout le monde était fatigué, épuisé, à bout de force). Nous avons testé le marathon de l'orthographe : chaque CM était avec un 6°, nous avons dû détailler la nature des mots !

Comme des bêtes

Toute l'école était à la salle socioculturelle de Vendenheim. Le film racontait l'histoire d'animaux de compagnie à New-York, ce qu'ils font quand les humains sont partis travailler. Le chien principal était obligé d'accueillir un autre chien. Mais il n'en voulait pas et il leur est arrivé des tas d'aventures.

La sortie au canal



Nous avons pu visiter une péniche habitée et observer le fonctionnement d'une écluse. Dans la péniche, il y avait une grande salle avec beaucoup de matériel technique pour avoir de l'eau potable et fabriquer de l'électricité. Ensuite, grâce à l'éclusier, on est entré dans la cabine pour tester le fonctionnement de l'écluse.

Carnaval...en images



INFO : en vue de l'organisation de la kermesse de l'école au mois de Juin, les enseignants lancent un appel à la population afin de soutenir cet événement en donnant des lots de tombola. Ils pourront être déposés à l'école ou être cherchés à votre domicile (message par mail lapepiniere@ecole-eckwersheim.fr ou par téléphone 03 88 69 43 57).

Jeunesse

Tradition oblige

Belle tradition que la distribution des scions de pommiers de la variété Gala aux élèves du CM2 ayant la possibilité de le planter dans un endroit adéquat.

Scions offerts par l'Association des Arboriculteurs d'Olwisheim, Eckwersheim et environs.



Matinée ensoleillée du jeudi 24 novembre 2016, lune descendante, période favorable aux plantations, Jean-Georges MOEBS, moniteur arboricole, en profite pour apprendre aux enfants des classes CM1 et CM2 comment planter un scion, sous l'œil attentif de Monsieur le Maire Michel LEOPOLD et de l'enseignante Madame Stéphanie BADEROT.

Après quelques informations concernant les différences entre une variété greffée sur un porte-greffe de faible vigueur et un franc de pommier, ainsi que leur espace vital, les travaux pratiques commencèrent par le trou de plantation pour se terminer par la mise en place des liens souples entre l'indispensable tuteur et le jeune plant.



Les explications utiles ont accompagné les diverses phases de la plantation. Les réponses aux questions pertinentes ont été données.

Après les remerciements de Madame BADEROT, la photo souvenir a été prise par Monsieur le Maire.

Rendez-vous l'année prochaine, tradition oblige...

Jean-Georges MOEBS



Österputz du ban communal

Une belle journée que fut celle du 1^{er} avril ! Idéale pour nettoyer notre village.

Près de quarante personnes ont répondu à l'appel du CMJ. Tous étaient motivés et prêts à en découdre !



Armés de gants, de pinces et de sacs poubelles, ils n'ont fait qu'une bouchée des débris jetés par des individus aux comportements irresponsables et irrespectueux.

Après plus de 2 heures d'investigation dans les rues et abords d'Eckwersheim, c'est avec plaisir qu'ils ont dégusté la succulente soupe aux pois concoctée par Marcelle et Raymonde.

Grand merci à tous !

Isabelle KREBS

Jeunesse

Le Conseil Municipal des Jeunes

Le 23 novembre 2016 nous avons procédé aux élections du nouveau CMJ.

Après dépouillement, le nouveau conseil est constitué de dix membres dont trois nouveaux : Corentin FOURNIER, Justin HETZEL et Eliott HAEFFNER.

Le 3 décembre lors du premier conseil, nous avons élu notre maire, les adjoints et effectué la répartition dans les commissions :

- ▣ Maire : Leia BILGER,
- ▣ Premier Adjoint : Thomas SEYFRITZ,
- ▣ 2^{ème} Adjointe : Clara BILGER,
- ▣ 3^{ème} Adjointe : Sophie MENANT,
- ▣ 4^{ème} Adjoint : Eliott HAEFFNER ,
- ▣ Conseillères et conseillers : Corentin FOURNIER , Léa STRUB, Lison GIES, Justin HETZEL et Clémence MICHEL.

Ensemble nous allons œuvrer pendant notre mandat de deux ans pour les jeunes de notre village.

Si vous souhaitez nous contacter pour nous soumettre vos suggestions : cmj.eckwersheim@gmail.com

Leia BILGER, Maire du Conseil Municipal des Jeunes



Le Carnaval de l'école

Pour la deuxième année, nous avons participé au carnaval des enfants organisé cette année pendant les heures scolaires.

En début de matinée, nous sommes arrivés dans la cour et nous avons regardé tous les déguisements. Ensuite, nous sommes rentrés dans la salle pour faire un défilé. Tout d'abord nous avons défilé par thème, il y avait : Pirate et Chevalier, Sport, Contes, Métier, Princesse, Cow-Boys, Star Wars, etc. Puis les membres présents du CMJ ont choisi le plus beau déguisement de chaque classe.

Les vainqueurs sont : Louane (maternelle), Amalia (Grande Section/CP), Roxane (CE) et les Dupont alias Valentin et Thomas (CM). Le défilé achevé nous sommes sortis pour prendre un beignet offert par le CMJ. Puis nous sommes partis pour faire la cavalcade avec toute l'école. Des rires, des sauts, et des jets de confettis. Nous avons fait un tour du village et ensuite nous sommes rentrés à l'école, après un passage devant la Mairie où nous avons inondé le maire de confettis. Tout ça était GENIAL !

Eliott HAEFFNER, Adjoint au Maire du Conseil Municipal des Jeunes



Culture et Animations

Un Noël de Pain d'Épices à Eckwersheim

Pour cette troisième édition, la municipalité avait choisi le thème du pain d'épices. C'est avec une belle motivation que l'équipe municipale et communale, aidée de quelques villageois bénévoles s'est affairée à rendre la place de l'église aux couleurs de cette gourmandise. Défi atteint !

A 16 heures, les premiers enfants accompagnés de leurs parents ont eu la joie de découvrir les jolis chalets décorés de guirlandes lumineuses, de boules dorées et de petits bonshommes en pain d'épices. Les associations, partenaires de cette animation, étaient prêtes à recevoir jeunes et moins jeunes sur leurs stands.

La petite fille en pain d'épices, rôle tenu par Sabine Ledoux, adjointe au maire, accueillait les visiteurs et offrait un pain d'épices aux « bouts de choux ».



Marie-Laurence Waldhart et son équipe de l'Atelier Créatif proposaient la confection d'une boule de Noël. Sylvie Strub et les membres de son association Le Jardin de Plantage invitaient les petites mains à créer une décoration florale. Notre boulangère, Sandra Schott avait missionné sa fille Jessica pour accompagner les bambins à la décoration de petits pains d'épices.

Les visiteurs ont eu également le plaisir de déguster une délicieuse soupe de potiron préparée par Marcelle Felten et Raymonde Uhring de l'Atelier Cuisine. La Paroisse Protestante a proposé du vin chaud et le Conseil Municipal des Jeunes du chocolat chaud. La boulangerie Au Fournil du Ruisseau a présenté moult gourmandises.

Les enfants ont vendu de jolies cartes réalisées à l'école. Il était même possible d'acheter son sapin de Noël, le Jardin des Quatre Saisons ayant installé un petit stand.



A 17h, Jacky Froeliger, animateur pour l'occasion, a lancé le top départ d'une série de divertissements. Les enfants, sous la direction de Claire Tischler, Directrice de l'école, furent ravis d'ouvrir le spectacle en chantant Noël.

Messieurs Kleinknecht et Didierjean ont pris le micro pour présenter la Fondation Protestante des Enfants, choisie cette année comme organisme caritatif auquel des dons et la recette de cette soirée seront versés, ainsi que tous les jouets collectés par le Conseil Municipal des Jeunes.

Martine Keller, Responsable de la Bibliothèque, a enchanté les enfants en contant « Le petit bonhomme de pain d'épices ». Patrice Sonntag et ses musiciens en herbe ont régalé l'assemblée de diverses musiques. Danielle Crévenat a proposé de rappeler l'histoire du pain d'épices depuis la Rome Antique.



Le Conseil Municipal des Jeunes a clos ce petit moment animé, par la remise des prix du meilleur dessin de pain d'épices. Valentin Schopp et Amalia Pinto sont les heureux gagnants.

Les festivités sur la place ont pris fin vers 19h. Il était temps de se réchauffer à la salle Albert Schweitzer où l'équipe du Vélo Club d'Eckwersheim s'activait à préparer de savoureuses tartes flambées.

Une belle soirée qui a permis de pénétrer dans l'ambiance magique de Noël, ce qui a plu aux enfants.

Isabelle KREBS

Culture et Animations

Les Vœux du Maire

C'est en grand nombre que les villageois ont répondu à l'invitation à la cérémonie des vœux du maire dimanche 22 janvier.

Michel LEOPOLD a profité de cette occasion pour établir un

bilan des actions menées en 2016. Il a remercié l'ensemble de ses équipes communale et municipale, les associations, le CMJ, et tous les autres partenaires qui ont contribué de près ou de loin à la vie de notre village.

Etienne WOLF, maire de Brumath et vice président du Conseil Départemental est intervenu à son tour.

La cérémonie s'est poursuivie par la mise à l'honneur des associations sportives de la commune, leurs médaillés et bénévoles.

Ce fut au tour de Christophe BILGER, responsable des JSP (Jeunes Sapeurs Pompiers) de récompenser les élèves ayant réussi leur passage de grades.



Le Conseil Municipal des Jeunes a clos ce moment convivial par la remise des prix aux gagnants du concours des décorations et illuminations de Noël organisé en décembre.

Monsieur le Maire a conclu en invitant toutes et tous à partager la traditionnelle galette des rois.

Isabelle KREBS



Silence, on tourne !

Le tournage du nouveau long-métrage « Total Agates » de Serge SCHLEIFER a débuté. Plusieurs lieux de tournage sont fixés. Et comme promis dans le Quoi de Neuf précédent, nous vous relatons quelques moments de cette aventure réalisée dans notre village.

- ▣ Samedi 11 mars, l'intérieur de l'ancienne mairie a servi de géôles d'une gendarmerie.
- ▣ Le lendemain, la mairie a été transformée en gendarmerie.

D'autres rendez-vous sont à venir, notamment le week-end des 13 et 14 mai. Cette fois-ci, l'église et la rue du Presbytère seront réquisitionnées pour filmer un enterrement et un mariage (fictifs !)

Nous en profitons pour vous informer que les cloches sonneront exceptionnellement pour l'occasion le samedi 13 mai.

Faire du cinéma vous tente ! AMIFILM recherche des figurants bénévoles pour la journée du samedi 13 mai. Contacter Alice SCHUPP, secrétaire du tournage : tristesecret@laposte.net



Isabelle KREBS

Culture et Animations

La Bibliothèque



Inauguration

Afin de solenniser la rénovation de la bibliothèque et son nouvel agencement, l'inauguration s'est déroulée le 14 janvier. Étaient présents, Madame GANGLOFF adjointe au Maire de Strasbourg, en charge des médiathèques de l'Eurométropole, Monsieur MESSBERGER, responsable de la coordination du réseau Pass'relle, Madame KANDEL, référente et représentante de la BDBR (Bibliothèque Départementale du Bas-Rhin), Monsieur le Maire ainsi que des élus de la commune, l'équipe de bénévoles au complet et de nombreux lecteurs.

Après les discours de Madame GANGLOFF, de Monsieur le Maire et de moi-même, cette manifestation s'est prolongée dans une ambiance décontractée autour d'un apéritif.



Peut-on parler des locaux sans mettre en avant les personnes qui les animent?



Le fonctionnement d'une bibliothèque ne revient pas à la seule responsable mais il est le résultat d'un travail d'équipe. Il m'apparaissait donc indispensable de présenter l'ensemble des bénévoles et leurs missions.

Outre les activités partagées par toute l'équipe, à savoir les permanences, le rangement, l'étiquetage et la couverture des livres, les échanges avec la BDBR, chacune, selon ses compétences, ses spécificités et ses disponibilités est amenée à prendre en charge certaines tâches.

De gauche à droite :

Marie-Claire FIMBEL, assiste Isabelle KREBS dans l'organisation du festival VOOLP et participe aux animations pour les enfants proposées en dehors de l'accueil scolaire. Elle revendique un intérêt particulier pour les récits et témoignages ainsi que les ouvrages ayant trait à des faits de société.

Gaby GEIN, bénévole depuis la création de la bibliothèque en 1998, participe activement au travail administratif et prend part au choix des acquisitions. Grande lectrice, elle aime tous les genres littéraires avec une petite préférence pour les bons polars (pour lesquels elle ne manque jamais les formations proposées par la BDBR), les romans historiques, sur la société et les histoires vécues.

Françoise DEGENS, de par son intérêt pour la vie littéraire en général (magazines spécialisés, émissions culturelles) et ses préférences qui vont à la littérature contemporaine française et étrangère ainsi que les récits de voyage et de randonnée, elle participe avec discernement à la sélection des livres achetés et particulièrement ceux qui sont des parutions récentes.

Raymonde UHRING assure le créneau consacré à l'accueil scolaire chaque jeudi après-midi pendant lequel elle doit gérer le prêt de documents et encadrer les enfants quand une animation est programmée. En outre, elle participe aux ateliers proposés aux enfants en dehors de l'accueil scolaire. Les romans de fiction sont les livres qu'elle préfère.

Culture et Animations

La Bibliothèque



Martine KELLER, responsable de la bibliothèque, j'assure les tâches administratives, les relations avec la Bibliothèque Départementale de prêts (BDBR) et le réseau Pass'relle. Je participe aux achats de livres. J'organise et anime des ateliers et des séances de contes pour les enfants. Mes goûts littéraires non exclusifs me conduisent à préférer les romans, les polars et les récits de vie et de voyage.

Christiane FREY, bénévole jusqu'en décembre 2016. Grande lectrice également, elle prenait grand plaisir à conseiller les lecteurs. Une autre de ses missions favorites était la couverture des livres.

Isabelle KREBS a pour principale mission l'organisation annuelle du festival de contes VOOLP (Vos oreilles ont la parole) en octobre. De plus, en sa qualité d'adjointe au maire elle assure le lien entre la municipalité et la bibliothèque. Les romans historiques constituent son genre littéraire de prédilection.

Bernadette WERNY, la dernière bénévole intégrée à l'équipe, s'investit dans l'accueil scolaire, participe à certaines animations pour enfants. Elle affectionne particulièrement les romans de fiction.

Bilan des animations

Pour adultes

Un café-lecture "Polars et thrillers" s'est tenu le samedi 19 novembre, comme toujours, dans une ambiance conviviale. Saluons l'effort de certaines bénévoles, pas franchement adeptes de ce genre littéraire qui, pour l'occasion ont dépassé leurs préjugés ou réticences.



Pour enfants :

En décembre, deux ateliers ont été proposés aux enfants qui ont pu faire la preuve de leur créativité au travers de bricolages destinés à décorer les tables de Noël.



Culture et Animations

La Bibliothèque



Toujours pour les enfants...

En janvier, en partenariat avec Danielle et Jean CREVENAT, une animation ludique et festive durant laquelle les enfants ont pu parler et chanter en alsacien, a amené beaucoup de vie et de fantaisie à la bibliothèque. Pour clôturer ce cycle ayant trait au dialecte, une troisième séance a été consacrée à l'élaboration d'une œuvre collective "Kindersdorf, le village alsacien".

Merci à Danielle et Jean pour leur investissement.



Prochaines animations

Pour les adultes un café-lecture spécial "Histoires de familles" est programmé pour le **samedi 6 mai** à 15h à la bibliothèque (18, allée des érables).

Que vous soyez inscrit(e) ou non, venez partager un récit, une biographie ou une fiction sur la famille ou simplement vous laisser entraîner dans les coups de cœur des autres lecteurs & bénévoles autour d'un café gourmand.

Participation gratuite et sans inscription.

Le 10 mai à 15h, Betty Leporini (conteuse) et Fabrice Kieffer (vielle à roue) nous entraîneront en Écosse grâce à un conte traditionnel "Jack et la sorcière de mer". Spectacle musical pour les enfants dès 4 ans proposé par le réseau Pass'relle. Sur inscription.

D'autres animations seront programmées pour les mois à venir. Elles feront l'objet d'une information sur "l'Avis à la Population" et par voie d'affichage.



Martine KELLER



Pour tous renseignements, contactez la bibliothèque :

☎ : 03 88 69 32 12 (heures d'ouverture)

✉ : bibliotheque_eckwersheim@orange.fr

Vie Associative

L'atelier Créatif

L'art manuel se déroule le mardi à 19h30.

Actuellement, nous pratiquons le cartonnage. Du classeur à la lampe de salon, en passant par les boîtes simples aux plus compliquées, les résultats sont très encourageants.

Dans le domaine du recyclage, des bouteilles constitueront un moulin à vent pour votre jardin ou votre bac à fleurs.

Nouveautés 2017, toujours le mardi !



Depuis le 17 janvier, une activité physique sur le ban communal s'effectue chaque semaine impaire.

Venez marcher avec nous pendant une bonne heure.

Le départ est le mardi à 13h30 devant la place de l'école avec retour impératif avant 15 heures pour la sortie des classes. Parents, grands-parents, nourrices, retraités sont invités à essayer. L'annulation ne se fait qu'en cas de météo extrême (alerte, tempête ...) !



A compter du 21 mars, semaine paire, venez participer à l'activité inter-club Atelier Créatif / Bel âge pour continuer le collier de boutons de l'Amitié.

Vous savez coudre un bouton ! Parfait ! Venez partager un moment de convivialité.

Vous ne savez pas crocheter ? Nous vous apprendrons les points simples nécessaires. Les rencontres se dérouleront dans le local à l'ancienne mairie de 14 à 17 heures.

Si vous disposez de boutons, coton à crocheter et crochets dont vous n'avez pas l'usage chez vous, apportez-les lors de ces réunions ou déposez-les en mairie.

Renseignements et contact : M-L Waldhart 03 88 69 38 49

Marie-Laurence WALDHART
Présidente



Les Amis de la Pêche

N'oubliez pas de noter dans votre agenda le rendez-vous annuel des pêcheurs d'Eckwersheim et environs à l'occasion de la Journée Pêche organisée par les Amis de la Pêche d'Eckwersheim à l'étang de notre village.

Dimanche 2 juillet 2017



Vie Associative

Le Bel Âge

La réalisation du « COLLIER de l'AMITIE »

La vie des boutons va être perpétuée au BEL ÂGE. La réalisation de ce collier, commencé en 2003 lors d'une participation au Téléthon et formé d'un ruban crocheté sur lequel ils vont être cousus, prendra la forme d'une chaîne de solidarité, d'amitié, la plus longue et la plus solide possible.

Actuellement, l'association dispose de 82 mètres de bandes crochetées avec boutons, 160 mètres prêtes sans boutons, 9 kilos de boutons et...ce n'est que le début de l'aventure, destinée à servir de lien inter-générationnel et inter-associations.

L'objectif est de réaliser un collier d'une longueur telle, qu'il fera le tour du village ou une liaison avec un village voisin, avec une chaîne humaine, événement clôturé par une fête de la solidarité et de la joie et ceci dans un horizon à définir...!!

Mais en attendant : relevons ce défi, récoltons boutons et fil coton, réunissons nous pour crocheter fil et coudre boutons.... matériaux qui peuvent être déposés à la Mairie.

MERCI

Yvonne PFRIMMER



Brève histoire du bouton

Le bouton est un objet présent dans la vie de toute femme et tout homme de tous les temps !

L'histoire du bouton est celle des hommes habillés déjà à partir de la préhistoire. Ils étaient en os pour attacher leurs vêtements en peaux. Déjà en 500 avant Jésus-Christ (l'âge du bronze), les boutons de manchette ont été inventés, formés par deux petites plaques unies par une barrette rigide. Ce n'est qu'au 12^{ème} siècle que le bouton prit la forme circulaire et devint partie intégrante de l'élégance d'un vêtement.

Au milieu du 13^{ème} siècle, en France, se développent les corporations de boutonnières, véritables artistes, qui créent des boutons en os, ivoire, verre, nacre, or, argent, métaux ordinaires et même pierres précieuses !

L'avènement des matières plastiques avec leurs multiples utilisations, marque la fin de tous les matériaux utilisés jadis. Les vêtements raccourcissent et les boutons triomphent avec la fantaisie des formes et des couleurs, suivis de la révolution des « tirettes » !! Les vêtements sont portés moins longtemps et parfois après leur « fin de vie », les boutons sont coupés pour reposer dans les boîtes à ouvrage des familles. Véritables souvenirs d'époques, d'événements familiaux, de travaux de confection et de tricotage dans les foyers que le BEL ÂGE respecte et continue à faire vivre !!

Yvonne PFRIMMER et Annelise KRUMMEICH

Rencontre Intergénérationnelle

A l'initiative de SCHMITT Alex, les enfants de l'accueil périscolaire, ont rendu visite aux seniors BEL AGE, dans le cadre de leur réunion mensuelle tenant lieu d'Assemblée Générale Ordinaire.

Dès 11h du matin, 80 présents ont honoré cet événement débutant par un repas pris en commun.

Au milieu de l'après-midi, en présence de Sabine Ledoux, adjointe, les enfants se sont joints aux seniors en leur offrant une vingtaine de petits cadeaux confectionnés par eux, alloués par tirage au sort.

Après un joyeux goûter, ils sont repartis tous, avec chacun, un coussin fait main, façon patchwork, réalisé par "une" membre de l'association, pour le plus grand bonheur de tous.



Yvonne PFRIMMER

Vie Associative

Vélo Club d'Eckwersheim



La section cyclisme sur route

Une bonne quinzaine de coureurs du vélo club se sont rendus à Tavira dans la région Algarve au sud du Portugal. Emmenée par son président Julien BORNERT qui a rejoint avec toute son équipe Jean Marc BENTZ, résidant depuis un an dans la commune de Tavira, le Vélo Club organise ainsi son traditionnel stage début de saison.

Pas moins de 700 km sont programmés avec comme guide sportif Bruno PIRES, ancien champion national du Portugal, qui a participé entre autres aux tours d'Italie et d'Espagne. Agé de 35 ans il est professionnel dans la formation Saxo Tinkoff.

Deux sorties quotidiennes sont programmées dans cette magnifique région en plein développement touristique. À la tête de sa nouvelle société "Sport Touring Algarve" Jean Marc soigne les stagiaires en proposant un large panel de prestations bien supérieures à ce que nous avons connu par le passé. Ce lieu dépayçant et riche en couleurs conviendra également aux vététistes, marcheurs/randonneurs, et surtout aux golfeurs puisque l'Algarve possède de nombreux golfs le long du littoral.

Bertrand SCHIESSER



Ecole de Cyclisme

Les entrainements ont repris depuis le 12 février les mercredis après-midi de 14h30 à 16h30.

Tous les enfants de 4 à 14 ans intéressés par la pratique du vélo peuvent nous rejoindre.

Le lieu de rendez-vous est au local du VCE près du stade de football rue d'Olwisheim.

Contact : 03 88 69 57 15

La Classe 1956

Les membres de la Classe 1956 d'ECKWERSHEIM – OLWISHEIM, accompagnés de leurs conjoints, ont fêté dignement leur 60^{ème} anniversaire, au cours d'un séjour au SRI LANKA (La perle de l'océan indien).

Un circuit suivi d'une partie balnéaire au bord de l'océan a amené les heureux sexagénaires à visiter l'orphelinat des éléphants à PINNAWELA,

Le temple-grotte de DAMBULLA, le bouddha couché de POLONNARUWA. Ils ont pu admirer le site de GAL VIHARA et faire l'ascension au rocher de SIGIRIYA (le rocher du roi fou), en escaladant 1200 marches, suivie d'une promenade en bateau sur un étang couvert de fleurs de lotus.

Puis ils ont pu découvrir et visiter le jardin d'épices de MATALE, participer à la cérémonie religieuse au « Temple de la Dent de Bouddha » à KANDY, et aux danses folkloriques kandyennes.



La visite du jardin botanique de PERADEIYA et la balade en tuk-tuk fut un vrai plaisir, ainsi que la traversée de la route du thé avec ses magnifiques plantations, qui mène à NUWARA ELYA, à bord d'un train local.

Les déjeuners Sri Lankais chez l'habitant avec dégustation de spécialités culinaires locales riches en épices, furent très appréciés.

Pour clore leur séjour, ils ont profité des joies de la mer et se sont éclatés au bord de l'océan indien à KALUTARA, afin de préserver la jeunesse et le dynamisme du groupe.

Tous sont prêts à repartir demain !

Sonja LANDMANN

Les participants
(membres de la classe 1956) :

- ☒ BADER Camille
- ☒ BILGER Claude
- ☒ CLABAUT Philippe
- ☒ DORN Richard
- ☒ HUMMEL Michel
- ☒ KLEIN Christian
- ☒ KOEHREN Nicole
- ☒ LANDMANN Sonja



Vie Associative

Ligne Verte

L'actualité de l'association :

L'opposition au Contournement Ouest (GCO) est une bataille au long cours. Les résignés diront que la cause est pliée puisque le contrat de concession a été signé en janvier 2016.

Mais nous, les déterminés, continuons de croiser le fer avec Vinci/Arcos et l'Etat : plusieurs recours juridiques sont en cours d'examen et Vinci est loin de répondre aux exigences des compensations foncières, ce qui bloque le dossier.

Par ailleurs, les Strasbourgeois commencent à prendre conscience de la supercherie que serait «la transformation de l'A35 en boulevard urbain». Il n'y a pas d'avenir dans une région lourdement polluée. Les transports propres et durables sont la seule issue pour notre santé et celle de nos enfants.

Continuons nos actions. Venez grossir nos rangs. Un événement à la fois festif et militant se tiendra à Kolbsheim les 29 et 30 avril : stands, visites naturalistes, concerts etc... tout ce qu'il faut pour se déplacer en famille. Save the date !

En attendant demandez votre banderole «Tous unis contre le GCO» par sms au 06 74 25 43 37.

Jean-Marie WILHELM



www.gcononmerci.org

Page Facebook #gcononmerci

Jean-Marie Wilhelm 06 74 25 43 37

Vie Associative

La Société d'Aviculture de Vendenheim et Environs.

Un petit tour à la basse-cour !

Au mois de janvier dernier, les membres de la Société d'Aviculture de Vendenheim et environs ont organisé leur traditionnelle exposition à la Salle Socioculturelle.

Malgré des restrictions liées à la grippe aviaire engendrant l'absence des poules et des canards, petits et grands ont pu admirer une centaine de pigeons, une quarantaine de lapins et une vingtaine de cobayes les 14 et 15 janvier 2017 au sein de la basse-cour géante installée dans une partie de la salle et dans le chapiteau attenant.

Petite nouveauté également cette année, les visiteurs ont pu faire connaissance avec de jeunes cailles de quelques jours à peine. Ces dernières ont rencontré un franc succès auprès des écoliers d'Eckwersheim, venus, comme à leur habitude, voir l'exposition en avant première le vendredi matin.

Au travers des allées de l'exposition, de nombreuses explications leur ont été apportées et la visite s'est clôturée par la gratification des meilleurs dessins suite au concours organisé depuis quelques années déjà.

Tous les animaux ont été notés par les juges et les exposants des meilleurs sujets ont été décorés d'une distinction lors de l'inauguration officielle du samedi soir.

Autre point fort de l'exposition : le traditionnel « Suprême de pintadeau », repas servi le dimanche midi qui a rencontré un franc succès.

Rendez-vous dès l'année prochaine, les 13 et 14 janvier 2018 pour une nouvelle exposition.

Gaëtan RISCH - Président

Caroline MULLER - secrétaire



Vie Associative

Taekwondo



Yéléna rejoint le cercle des Maîtres.

Elle pratique le Taekwondo depuis l'âge de quatre ans. Grimant les échelons petit à petit, elle a atteint le dernier stade élève il y a deux ans. En attendant de s'attaquer au grand passage d'élève à porteur de la fameuse ceinture noire, Yéléna a enseigné l'art du Taekwondo aux moins gradés et est devenue la responsable d'arbitrage du club.

Le 27 janvier dernier, elle a réalisé le rêve de chaque sportif en arts martiaux, réussir avec succès cet examen difficile car il comprend plusieurs épreuves.

Les postulants doivent exceller en présentant des « poomsés » (formes codifiées reprenant l'ensemble des techniques fondamentales de Taekwondo), des règles d'arbitrage, de la culture générale liée à cet art martial, différentes maîtrises techniques et de self-défense, des termes en coréen. L'examen est clos par des combats.

Le lendemain elle s'est présentée aux Championnats d'Alsace Junior en technique et a remporté la médaille d'or. Un week-end ponctué de succès !



Sébastien MONROSE, catégorie vétérans a atteint le quart de finale à Bourges.

Nous rappelons que toutes celles et ceux qui souhaitent découvrir ce sport peuvent le faire en venant à des entraînements-essais ou lors de notre rendez-vous annuel du 8 mai où nous ouvrons nos portes toute la journée à la salle socioculturelle d'Eckwersheim.

Boris PADILLA

PORTES OUVERTES
Lundi 8 mai
toute la journée
Salle socioculturelle
Eckwersheim



Cet événement a été fêté avec ses camarades du club et les familles. Après avoir franchi la haie d'honneur Yéléna a passé la traditionnelle cérémonie de la remise de la ceinture noire par son entraîneur Boris PADILLA.

Guillaume LUTZ se prépare également à se présenter à cet examen.

Quant à l'actualité récente, Julie OLIVEIRA, Chloé CHRISTOPHE et Pierre KREBS se sont qualifiés aux Championnats de France Combat Junior.

La SHU



Découvrez le nouveau site web !

Plus moderne, plus complet, il permet un meilleur confort de navigation afin de mieux vous informer sur les activités.

www.club-hippique-eckwersheim.com

Les prochains rendez-vous :

- ☐ 19 - 21 Mai : Concours de saut d'obstacles
- ☐ 25 Mai : Concours de saut d'obstacles
- ☐ 28 Mai : Pony Games / Horse Ball / Equifun
- ☐ 11 Juin : Concours complet d'équitation
- ☐ 8 - 10 Septembre : Concours de saut d'obstacles
- ☐ 24 Septembre : Concours complet d'équitation

Vie Associative

L'Atelier Cuisine

L'Atelier Cuisine d'Eckwersheim fonctionne très bien depuis de nombreuses années. C'est toujours un grand moment de convivialité où nous discutons essentiellement « bonne chair ». A chaque fois, les plats proposés, et que nous dégustons, sont de nouvelles bonnes surprises.

Pour la première fois nous accueillons un monsieur, Yves, qui participe déjà à un Atelier Cuisine hors Eckwersheim. Nous sommes ravies de l'intérêt qu'il nous porte.

Cette activité reste ouverte à toute personne, même sans talent particulier, qui souhaite trouver de nouvelles idées à mettre sur sa table. L'Atelier Cuisine fonctionne à la salle socioculturelle un mardi soir, une fois par mois, selon un planning déposé à la mairie.

Si vous êtes intéressés, venez nous rejoindre, Raymonde ou Marcelle vous donnerons toutes les précisions que vous souhaitez...

- ▣ Marcelle FELTEN 16, allée des Erables tél. 03 88 69 37 94
- ▣ Raymonde UHRING 18, Rue des Peupliers tél. 03 88 69 49 92

Et pour vous donner une idée de nos réalisations, ci-dessous nous vous proposons une recette réalisée dernièrement par Raymonde.

Marcelle FELTEN

FEUILLETES GRECS AUX EPINARDS (servir en entrée ou plat végétarien)

Ingrédients (pour 4 personnes) : 1 kg d'épinards, 1 oignon, 4 cuillères à soupe d'huile d'olive, sel et poivre, 1 pincée d'aneth sec, 1 cuillère à soupe de persil plat frais haché, 4 œufs, 200 g de feta émiettée, 2 cuillères à soupe de crème fraîche, 10 feuilles de filo (feuilles de brick), 150 g de beurre fondu.

Préparation de la recette

- ▣ Préchauffer le four à 180°C (thermostat 6).
- ▣ Hacher l'oignon et les épinards. Faire revenir l'oignon dans l'huile d'olive. Ajouter les épinards. Couvrir et cuire pendant 8/10 minutes environ.
- ▣ Retirer le couvercle et laisser le liquide s'évaporer. Assaisonner avec du sel, du poivre, l'aneth et le persil.
- ▣ Battre les œufs avec la feta et la crème. Saler et poivrer. Mélanger aux épinards. Réserver
- ▣ Beurrer un plat à four rectangulaire. Recouvrir le fond d'une feuille de filo, les badigeonner de beurre fondu. Recommencer l'opération avec 5 feuilles de filo.
- ▣ Disposer la préparation aux épinards par-dessus. Recouvrir avec les feuilles de filo beurrées restantes.
- ▣ Cuire au four pendant 45 minutes, jusqu'à ce que la surface soit dorée et croustillante. Couper des rectangles ou des carrés et servir avec une petite décoration (crevettes grillées, magret de canard fumé, petite salade.....)

Laissez votre imagination faire son chemin..... ! Et bon appétit.....

Raymonde UHRING



Vie Associative

Association Générale des Familles



Section Gymnastique

La Gym à Eckwersheim connaît, depuis de nombreuses années, un grand succès dans notre village.

Le programme de la semaine reste inchangé depuis toutes ces dernières années pour la simple raison qu'il donne entière satisfaction à l'ensemble de nos « sportifs et sportives » :

- ▣ **STEP de 19h à 20h + GYM DYNAMIQUE de 20h à 21h tous les mercredis**
- ▣ **GYM DOUCE (spéciale seniors) tous les jeudis de 10h15 à 11h15**

à la salle socioculturelle d'Eckwersheim et animé par Christine Roser.

Les séances sont sérieusement suivies par une trentaine d'adhérents par discipline. Il y a cependant toujours et encore la possibilité de vous joindre à l'un ou l'autre groupe ou même les 3 groupes à la fois... peut-être juste pour éliminer toutes les petites folies commises lors des fêtes de fin d'année et préparer la souplesse et le dynamisme du corps en vue du printemps si proche...

Le tarif sera proportionnel au nombre de mois restant jusqu'à fin juin.

Les Responsables :

- ▣ **Marcelle FELTEN 16, allée des Erables tél. 03 88 69 37 94**
- ▣ **Raymonde UHRING 18, Rue des Peupliers tél. 03 88 69 49 92**

Marcelle FELTEN



Association des Arboriculteurs



Les prochains rendez-vous :

Vendredi 16 Juin	18h00	Taille en vert et de taille <i>Arbustes d'Ornements</i> au verger école à Olwisheim
Dimanche 17 Septembre	10h00	EXPOSITION de FRUITS à Eckwersheim à la salle Socioculturelle
Samedi 18 Novembre	13h30	Cours de taille d'automne au Verger Ecole à Olwisheim

Vie Associative

Les Jeunes Sapeurs Pompiers



Les jeunes sapeurs pompiers d'Eckwersheim ont participé à une démonstration de manœuvres combinées (secourisme + incendie) lors des rencontres du bénévolat le dimanche 19 mars 2017 à Vendenheim.

Cela nous a permis de promouvoir l'activité bénévole et citoyenne de ces jeunes, qui de 12 à 18 ans, s'engagent dans notre association afin d'apprendre les bases, pour devenir sapeurs pompiers volontaires.

Les plus chanceux et les meilleurs d'entre eux pourront en faire leur métier en devenant sapeurs pompiers professionnels dans un seul but : venir en aide et secourir son prochain.

Pour tous renseignements : 06 70 30 20 82

Christophe BILGER



Österputz de la salle socioculturelle, merci les Associations !

Plusieurs associations ont répondu présent à l'appel lancé par la Commune.

Merci aux représentants des Donneurs de Sang, du Taekwondo, de la section Gym séniors, de l'Atelier Cuisine, des Arboriculteurs, de la Course à Pied Féminine.

Grace à leur aide, nous avons pu réaliser un nettoyage complet de ce lieu culturel, festif et sportif.



Toute la matinée a été consacrée au lavage, nettoyage, récurage, lessivage, des sols, des portes, des fenêtres, des encadrements, des murs, des plinthes, des chaises, des tables, des grilles, des meubles, des luminaires, dans une bonne humeur. Un déjeuner en commun offert par la municipalité a clos ce moment sympathique et convivial.

Nos employés communaux ont beaucoup apprécié ces bras supplémentaires et espèrent retrouver cette même ferveur l'année prochaine.

Isabelle KREBS

Agenda

Mai

- ☐ Samedi 6 à 15h : café lecture.
- ☐ Dimanche 7 : élections présidentielles 2^{ème} tour.
- ☐ Lundi 8 à 11h : dépôt de gerbe.
- ☐ Lundi 8 : cyclisme concours complet jeunes place de l'école.
- ☐ Lundi 8 de 10h à 16h : portes ouvertes Taekwondo salle socioculturelle.
- ☐ Vendredi 19 à Dimanche 21 : concours de sauts d'obstacles et Portes Ouvertes à la SHU.
- ☐ Samedi 20 et Dimanche 21 : cirque Appolo Variety.
- ☐ Jeudi 25 : concours de sauts d'obstacles et Portes Ouvertes à la SHU.
- ☐ Jeudi 25 : fête Paroissiale à la salle socioculturelle.
- ☐ Samedi 27 : vente de roses par l'association des Amis des Enfants du Monde.
- ☐ Dimanche 28 : Equifun, Pony-Games, Horse Ball organisés par la SHU.

Juin

- ☐ Samedi 3 : tournoi Eurosporting organisé par l'USE.
- ☐ Dimanche 4 : fête de la Pentecôte & courses hippiques organisées par la SHR.
- ☐ Dimanche 11 : élections législatives 1^{er} tour.
- ☐ Dimanche 11 : concours complet d'équitation à la SHU.
- ☐ Vendredi 16 : cours de taille à Olwisheim à 18h par les Arboriculteurs.
- ☐ Vendredi 16 : kermesse de l'école.
- ☐ Dimanche 18 : élections législatives 2^{ème} tour.
- ☐ Dimanche 18 : marche gourmande musicale.
- ☐ Lundi 19 : don du sang à Vendenheim (de 17h à 20h30).
- ☐ Samedi 24 à 18h30 : messe en plein air.

Juillet

- ☐ Dimanche 2 : concours de pêche à l'étang.
- ☐ Jeudi 13 à 21h30 : retraite aux Flambeaux.
- ☐ Vendredi 14 à 11h : dépôt de gerbe au monument aux morts.

Août

- ☐ Samedi 12 : critérium organisé par le VCE dans les rues du village
- ☐ Lundi 21 : don du sang à Vendenheim (de 17h à 20h30).

Septembre

- ☐ Vendredi 8 à Dimanche 10 : concours de sauts d'obstacles et Portes Ouvertes à la SHU.
- ☐ Dimanche 10 : marche populaire organisée par l'ASSE.
- ☐ Dimanche 10 : pique-nique œcuménique et mini concert de gospel avec les Freedoms Voices dans le jardin du presbytère.
- ☐ Vendredi 15 à 18h30 : rencontre des associations
- ☐ Dimanche 17 : exposition arboricole à la salle socioculturelle.
- ☐ Dimanche 24 : concours complet d'équitation à la SHU.

Portrait

La CAP du Vélo Club d'Eckwersheim

Le coach en questions....

Interview : Driss El HIMER, entraîneur de la section Course à Pied féminine du VCE

Driss, ton parcours sportif en quelques mots ?

Quelques podiums parmi les plus importants :

- Octuple Champion de France de Cross-Country
- Triple champion de France 10 000m
- Double Champion du Monde Militaire de Cross-Country
- Vainqueur du Marathon Amsterdam en 2001 en 2H07'02''
- 4^{ème} place au Marathon Paris en 2003
- 60^{ème} des Mondiaux de Paris en 2003
- 13^{ème} place au Marathon Tokyo 2004
- 68^{ème} aux JO d'Athènes en 2004
- 6^{ème} place au Marathon de Berlin en 2006
- 9^{ème} place au Marathon de Berlin en 2011

et diverses médailles en Championnats d'Europe de Cross-Country par équipe.



Ton parcours de vie en quelques mots ?

Je suis né en 1974 au Maroc, j'ai intégré l'Equipe Nationale d'Athlétisme de Rabat en 1993 suite à une sélection aux Championnats du Monde Junior. Je suis arrivé en France en 1996, inscrit sur une course à Marseille, on m'a ensuite proposé d'intégrer l'équipe de la Légion Etrangère. J'ai été naturalisé en 1998 pour ma première participation sous les couleurs du drapeau français aux Championnats du Monde à Marrakech. J'ai intégré l'Equipe de France depuis ce jour. Je suis arrivé en Alsace en 2003 par amour et j'habite depuis à Geudertheim. Je suis marié et papa de deux enfants.

Le projet de la reconversion ?

J'ai pensé à ma reconversion professionnelle en 2015 après 23 ans de carrière de haut niveau. Suite à l'obtention des diplômes nécessaires à l'exercice de ma nouvelle activité, j'ai rencontré le VCE et la section Course à Pied d'Eckwersheim, qui m'ont proposé le pari d'encadrer un groupe féminin.

Passionné de course à pied depuis toujours j'ai voulu rester dans le milieu sportif mais je suis principalement attiré par les amateurs de course à pied. J'aime partager mon savoir faire et aider les gens à se surpasser.

Eckwersheim, la première aventure et le succès ?

Eckwersheim est ma première aventure en tant que coach.

Durant ma carrière sportive je me suis principalement retrouvé seul avec moi même et me voilà plongé dans un groupe de femmes ... Les premiers entraînements étaient un peu intimidants mais elles ont su m'apporter autant de choses sur le plan personnel que moi j'ai pu leur apporter sur le plan sportif. C'est un honneur pour moi de me retrouver dans un groupe de 80 femmes qui me font confiance et avec qui je partage la même passion. Peu importe le niveau, tout le monde trouve sa place. Même moi je l'ai trouvée ...

La clef du succès pour moi c'est sans doute la simplicité et la considération de tous peu importe les performances sportives. J'essaye d'être à l'écoute de chacune.

Ce qui est important c'est la notion de 100% féminin avec une bonne gestion du groupe et des propositions d'entraînements multiples et diversifiés. Le VCE offre également un confort de travail et une écoute permanente. Le comité CAP veille au bon fonctionnement et à l'animation de la section afin que toutes les filles s'épanouissent au mieux.

Aude SCHRUFFENEGGER

Portrait

Georges SPANO, l'homme heureux

A Eckwersheim il y a cet homme, résolument optimiste, qui se veut être un homme heureux.

Et pour lui, être heureux, signifie avant tout faire le bonheur de ses proches et plus largement de tous ceux qui l'entourent.

Car la famille est un dogme sacré chez les Spano.

Arrivé en France il y a 50 ans pour rejoindre son frère installé à Strasbourg, tout droit venu d'un petit village des Pouilles en Italie, Georges, se considère comme un homme riche de ce que la vie lui a apporté.

Il a connu la galère, le manque d'argent, la privation, les petits boulots, le difficile apprentissage d'une nouvelle langue, les efforts pour se faire accepter et la lutte pour s'intégrer. Mais il s'est battu avec bienveillance contre les préjugés et les difficultés.

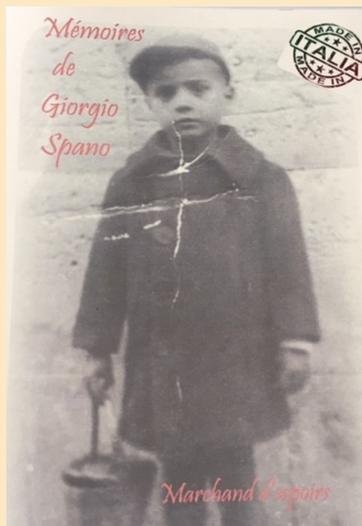
Son parcours de vie, il le raconte dans un recueil dont l'intitulé « Marchand d'espoir » révèle déjà ce trait de caractère bien particulier.

Ses valeurs transmises par ses parents y sont mises en avant, aux côtés des nombreux souvenirs compilés durant 5 années.

Les idées sont venues dans le désordre, à force de fouiller dans sa mémoire et de noter à tous moments de la journée des bribes du passé sur des bouts de papier. Il s'est pris au jeu de l'écriture, sans retenue et s'est souvenu avec tendresse du « padre » Guiseppe, rescapé du front russe, et de la « madre » Assunta qui après avoir connu la douleur de perdre plusieurs enfants en bas âge, leur a donné tant d'amour à lui et à son frère.

Il reconnaît que ce n'est pas un exercice facile que de lever le voile sur sa vie, il s'interroge : « est-ce de l'inconscience ? Ou plutôt de la lucidité ? ».

Mais l'envie de laisser un héritage aux siens est la plus forte. Afin qu'ils connaissent leurs racines, qu'ils en soient fiers et qu'ils évoluent avec ces valeurs. C'est le cadeau qu'il a à cœur de leur transmettre, au travers de son éternelle bonne humeur. Il le répète : ce sera la base de leur construction future. Sensible à la critique, il écoute et entend, certaines remarques l'amenant parfois à modifier son jugement.



Il parle aussi du bonheur d'être papa puis d'être devenu papi, de sa longue carrière à la CTS, de ses responsabilités municipales, du bénévolat au sein du corps des pompiers, des mauvaises surprises de la vie et des nombreux loisirs qui l'occupent : théâtre, musique, écriture, magie, les talents sont multiples, l'artiste ne s'ennuie jamais.

Et déjà, chez l'infatigable bonhomme d'autres projets naissent, dont l'écriture d'une pièce de théâtre intitulée « Mais que fait la police ? » qui sera suivie de la rédaction d'un roman. Affaire à suivre...

Depuis sa naissance en 1948, c'est une vie bien remplie, condensée sur 48 pages, que nous proposons les « Mémoires de Giorgio Spano. »

Livre en vente (6€) au Tabac Presse Les Perdrix à Vendenheim, au rayon librairie du supermarché CORA ou auprès de Georges Spano (06 82 90 19 33).

Propos recueillis par Aude SCHRUFFENEGGER



Etat Civil



PFRIMMER Ernest, 83 ans, né le 30 novembre 1933

MUSER Elfie, 80 ans, née le 7 décembre 1936

WOLFF Chrétien, 81 ans, né le 8 décembre 1935

FISCHBACH Jean-Paul, 81 ans, né le 10 décembre 1935

HERRE Charles, 91 ans, né le 11 décembre 1925

STURNI Joseph, 81 ans, né le 14 décembre 1935

SCHULER Charlotte, 80 ans, née le 16 décembre 1936

KOEHL Marie- Louise, 89 ans, née le 17 décembre 1927

MOEBS Marguerite, 93 ans, née le 3 janvier 1924

MARTZOLF Jacqueline, 83 ans, née le 7 janvier 1934

HEINRICH Berthe, 85 ans, née le 10 janvier 1932

PFRIMMER Annie, 81 ans, née le 11 janvier 1936

ROTHHUT Marie-Louise, 82 ans, née le 12 janvier 1935

ROGER Michel, 81 ans, né le 18 janvier 1936

SCHOETTEL Emma, 93 ans, née le 22 janvier 1924

KORTE Guillaume Georges, 80 ans, né le 24 janvier 1937

HECHT André, 84 ans, né le 30 janvier 1933

PFRIMMER Jean-Paul, 80 ans, né le 31 janvier 1937

ROOS Jeanne Germaine, 80 ans, née le 15 février 1937

PFLUMIO Léon, 84 ans, né le 24 février 1933



Madame MUSER



Madame MOEBS



Madame HEINRICH



Madame SCHOETTEL



Monsieur KORTE



Monsieur PFRIMMER



Madame ROOS

Etat Civil

KLEIN Alice, 91 ans, née le 26 février 1926

WEINMANN Caroline, 94 ans, née le 26 février 1923

TOUSSAINT Albert, 80 ans, né le 8 mars 1397

MULLER Micheline, 81 ans, née le 29 mars 1936

WOLFF Marie-Louise, 80 ans, née le 2 avril 1937

DELEDDA Jean, 82 ans, né le 3 avril 1935

WURTZ Jeanne, 92 ans, née le 4 avril 1925

ZESSEL Jacqueline, 86 ans, née le 5 avril 1931

ROOS Lucien, 80 ans, né le 8 avril 1937

WOLFF Charles, 81 ans, né le 10 avril 1936



Madame KLEIN



Monsieur TOUSSAINT



Monsieur ROOS



Madame WOLFF



Nous souhaitons la bienvenue à

Emy BLAIE, née le 23 octobre 2016

Lola SARY, née le 18 novembre 2016

Tao PELISSARD TESSIER, né le 26 janvier 2017

Gabriel GUTH, né le 25 février 2017

Evan GLASSEN, né le 27 février 2017

Raphaël BESSET, né le 1er mars 2017

Elyes AFERHANE, né le 5 mars 2017

Kenya et Kyara FARIA GUERRA, nées le 28 mars 2017

Toutes nos félicitations !



**Marie-Louise OBERMOSSER et Edouard WOLFF
se sont unis le 1^{er} avril 1967**



28 décembre : Jacques CASTEL

1^{er} mars 2017 : Alexandre DURINGER

3 mars 2017 : Georges SCHULER

Informations

La CTS innove

À compter du 1er février 2017, conformément à une décision du Conseil de l'Eurométropole de Strasbourg, seul un ticket secours sera vendu à bord des bus de la CTS au prix de 2 €.

Cette évolution tarifaire vise, parmi d'autres mesures, à améliorer la vitesse commerciale des bus et leur régularité ainsi que la satisfaction client. En effet, la vente à bord des véhicules ralentit l'accès à bord et immobilise le véhicule le temps de la transaction, avec des conséquences sur le fonctionnement du réseau et la fluidité du trafic. Au fil du parcours, le véhicule perd ainsi plusieurs minutes, compromettant des correspondances, pénalisant la régularité des lignes et par conséquent l'ensemble des voyageurs.

Afin de permettre à tout usager d'anticiper leurs achats tout en bénéficiant d'un tarif plus avantageux, la CTS a tenu à démultiplier ses circuits de vente (Relais CTS) afin que ceux-ci soient représentés dans toutes les communes de l'Eurométropole de Strasbourg. La majeure partie des Relais CTS propose les titres unitaires au prix de 1,70€ (version papier) et 1,60€ (sur carte Badgéo solo ou multi), soit 30 et 40 centimes de moins que le ticket secours.

La liste complète des Relais CTS est consultable sur le site internet de la CTS.

Les points de vente CTS dans votre commune

Achetez des tickets ou rechargez votre Badgéo auprès de la plupart des Relais CTS.

BAR TABAC LA CHARRUE
1 rue du Général Leclerc
67550 Eckwersheim

Et 24h/24 depuis chez vous via l'Agence en ligne de la CTS
www.cts-strasbourg.eu

Anticipez et payez moins cher !

Ticket secours 2€ - Tarif unique en validité à bord des bus	Ticket papier 1,70€ - Distributeurs Automatiques Unitaires CTS - Points de vente CTS	Ticket Badgéo 1,60€ - Distributeurs Automatiques stations tram - Points de vente CTS - Distributeurs Automatiques Bancaires et CCBP Relais à CC - Agence en ligne
--	--	---

Flashez & Géolocalisez le point de vente le plus proche !

ALLO CTS 03 88 77 70 70
www.cts-strasbourg.eu

CTS

Carte d'identité : pré-demande en ligne



Depuis le 28 mars 2017, il est désormais possible d'effectuer une pré-demande en ligne de carte nationale d'identité (CNI) avant de se rendre au guichet.

Ce téléservice dispense l'usager de remplir ce formulaire au guichet de la mairie et lui permet de gagner du temps sur place.

Pour remplir la pré-demande de carte d'identité, il est nécessaire de créer un compte sur le site de l'Agence Nationale des Titres Sécurisés (ANTS) avant de compléter le document avec les informations nécessaires état-civil, adresse, etc...). L'usager devra ensuite se rendre dans l'une des mairies connectées à ce dispositif et présenter son numéro de pré-demande afin de permettre à l'agent de mairie de récupérer automatiquement toutes les informations enregistrées préalablement en ligne.

À savoir : Le déplacement en mairie demeure indispensable pour la prise des empreintes et le dépôt des pièces justificatives.

(<https://passeport.ants.gouv.fr/Vos-demarches/Realiser-une-pre-demande-de-carte-nationale-d-identite-CNI>)

Textes de référence :

Arrêté du 9 février 2017 portant application du décret n°2016-1460 du 28 octobre 2016 autorisant la création d'un traitement de données à caractère personnel relatif aux passeports et aux cartes nationales d'identité (<https://www.legifrance.gouv.fr/eli/arrete/2017/2/9/INTD1703722A/jo/texte>).

Informations

Nouvelles démarches d'immatriculation

À compter du 13 mars 2017, vos démarches d'immatriculation évoluent !

Les démarches suivantes sont à effectuer par télé-procédure sur le site internet de la préfecture du Bas-Rhin www.bas-rhin.gouv.fr

- ☐ Changement d'adresse,
- ☐ Déclaration de cession ou vente du véhicule,
- ☐ Demande de certificat de situation administrative simple (non-gage et opposition).

Les autres démarches se font :

- ☐ Chez un professionnel de l'automobile habilité pour traiter votre dossier près de chez vous, liste à consulter sur le site www.immatriculation.ants.gouv.fr
- ☐ Ou en prenant rendez-vous à la sous-préfecture sur le site internet de la préfecture du Bas-Rhin en page d'accueil dans démarches administratives rubrique "Prendre un rendez-vous".

Immatriculation des véhicules

Vos démarches d'immatriculation en un clic sur le site de la préfecture du Bas-Rhin www.bas-rhin.gouv.fr

Les démarches d'immatriculation suivantes sont à effectuer par **télé-procédure** :

- Changement d'adresse
- Déclaration de cession
- Demande de certificat de situation administrative (non-gage).

Pour effectuer les **autres** démarches relatives à l'immatriculation vous pouvez :

- trouver le **professionnel de l'automobile habilité** pour traiter votre dossier près de chez vous
- OU** prendre un **rendez-vous** pour déposer votre dossier à la préfecture ou en sous-préfecture

Vous souhaitez des services plus disponibles : nous nous engageons à optimiser nos conditions d'accès en fonction de vos besoins

Vous attendez un accueil plus attentif : nous nous engageons à vous recevoir avec courtoisie et efficacité

PRÉFET DU BAS-RHIN

Recensement

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

J'AI 16 ANS. JE ME SUIS FAIT RECENSER. ET TOI ???

Se faire recenser en mairie est obligatoire pour tous les jeunes Français âgés de 16 ans, filles et garçons.

www.defense.gouv.fr/jdc

SGA

Tous les jeunes filles et garçons doivent, entre la date de leur 16 ans et la fin du troisième mois suivant, se faire recenser à la mairie de leur domicile.

Journées de l'eau 24 et 25 juin 2017

À l'occasion de ses 75 ans, le SDEA et ses partenaires vous invitent, les 24 et 25 juin prochain aux Journées de l'Eau 2017. Un événement festif, familial mais surtout responsable autour des grands enjeux de l'eau.

Acteur local de référence dans la gestion de l'Eau, le Syndicat des Eaux et de l'Assainissement Alsace-Moselle, organise un week-end grand public dont l'objectif est de mieux comprendre les enjeux de l'eau, le rôle de chacun dans sa préservation et de mettre en lumière la diversité et la technicité des métiers ainsi que les savoir-faire des femmes et des hommes du SDEA.

Expositions, conférences, animations pédagogiques pour petits et grands, expériences virtuelles, démonstrations de matériels et expositions de véhicules, vous attendent au siège du SDEA et au sein de ses ouvrages représentatifs qui ouvriront leurs portes.

Venez nombreux !

Plus d'info ? www.sdea.fr

SDEA

LES JOURNÉES DE L'EAU

TOUT LE PROGRAMME SUR SDEA.FR

SAM. 24 + DIM. 25
JUN 2017

DÉCOUVERTE DU CYCLE DE L'EAU,
VISITE DE L'ENTREPRISE ET DES MÉTIERS,
ANIMATION ENFANTS, VILLAGE PARTENAIRES

SDEA 75 ans

ESPACE EUROPÉEN DE L'ENTREPRISE / 1 RUE DE ROME / SCHILTIGHEIM

Informations

Déchèteries

Déchèteries Spéciales Végétaux

- ▣ Vendredi 12 mai de 14h à 19h
- ▣ Samedi 10 juin de 10h à 17h
- ▣ Mercredi 12 juillet de 14h à 19h
- ▣ Vendredi 11 août de 14h à 19h

Déchèteries Mobiles

- ▣ Lundi 29 mai de 11h à 19h
- ▣ Mercredi 28 juin de 11h à 19h
- ▣ Lundi 31 juillet de 11h à 19h
- ▣ Mercredi 30 août de 11h à 19h

n° infos déchets

03 68 98 51 90

Règlementation bruits de voisinage Arrêté du 16 juin 2015

Les activités de loisirs (bricolage, jardinage) exercées par des particuliers à l'aide d'outils, d'appareils ou d'instruments tels que tondeuses à gazon à moteur thermique, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies mécaniques, ne doivent pas porter atteinte à la tranquillité du voisinage par la durée, la répétition ou l'intensité du bruit occasionnés et ne peuvent être pratiquées que les jours et horaires suivants :

Jours ouvrables de 8h à 19h

Samedis de 9h à 18h

Dimanches et jours fériés de 10h à 12h

A chacun sa poubelle !

Votre poubelle est pleine !

Ce n'est pas une raison pour remplir celle de votre voisin sans son accord.

Rendez-vous à la déchèterie de votre secteur !



E pàar Wertle vùn de Danielle Crévenat-Werner

Wer erinnert sich an d'Stroosse vùn Eckwersche frìhjer, qui se souvient des rues d'Eckwersheim autrefois ?

E Ìnwohner vùn ùnserem Dorf tuet ùns àlli ìnlàde, ìn sinere Muetersproch, fer e Spàzièrgàng ze màche, dùrich ùnseri Stroosse. C'est dans sa langue maternelle qu'un habitant d'Eckwersheim, où ses parents sont nés tous les deux avant 1900, nous invite à une promenade, à travers les rues de notre village.

Il se définit lui-même comme *e achter àlter Eckwerscher*, un Eckwersheimois de vieille souche, et propose à tous les habitants, qu'ils soient *àlti Eckwerscher* comme lui, ou nouveaux arrivés, de remonter le temps.

Il commence par expliquer : *Mir hàn d'Häaptstrooss ghatt*, la rue Principale, *d'Schàllgàss*, la rue Albert Schweitzer, *de Gràswaj*, la rue de l'Herbe, *d'Pfàrrgàss*, la rue du Presbytère, *s Klëenderfel* (le petit village), ça, c'est la rue du Moulin, la rue du Foyer, qui formaient ce que l'on appelait communément *s Batze-Eck*, car c'était le coin des grandes fermes, *denn es sìn nùmme groossi Bùreheft dort gewann*. Mais *s Klëenderfel* comprenait aussi la rue neuve. Notre guide précise : *D'nei Gàss, die gheert zuem klëene Derfel, d'is ch d'rue neuve.*

Ensemble, nous lui disons : *Vielmols Merci, ùn bìs zuem nächschte Mol, noh màche m'r wittersch !*

Le Conseil Municipal vous souhaite un magnifique printemps !